

SÜMEGE ÉS VIDÉKE

Megjelenik minden vasárnap.

<p>Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sümege, Horvát Gábor könyvkereskedésében.</p>	<p>Előfizetési árak: Egész évre 8 K, félévre 4 K, negyedévre 2 K. — Egyes szám ára 20 fillér.</p>	<p>Hirdetések egyesség szerint. A nyílt tér sora 1 korona.</p>
--	--	---

Egyről-másról.

Tél van és ismét itt a jégkérdés. Ezt tárgyalják a mézárosok, a kocsmárosok, a hentesek, szóval minden jégverem tulajdonosa. De tárgyalja a nagyközönség is. Mert elvégre a jég ügye közkérdés, azzá teszi az a közegészségügyi fontossága, amellyel főként a nyári meleg időben bír.

Évek óta vissza-visszatérő kérdése ez városunknak. Megoldást mindezt ideig nem nyert. Hitünk szerint pedig azért nem nyert, mert igazi komoly kézzel még talán egyetlen tényező se fogott bele, hogy elintézzze.

Most, mikor ezeket a sorokat írjuk, megint úgy van, hogy a Sárallás jégét nem szabad kivágnatni. A jégverem tulajdonosai pedig tündönek, honnan töltsék meg vermeiket. Más megoldás nincs, mint a városnak kell alkalmas jégtelepet készíttetnie. Ez kötelessége. Mert a jég kérdése fontos közérdek, amely nem csupán egyik-másik iparos társunkat, hanem a város egész lakosságát érdekli.

Ismételten sürgetnünk kell tehát: oldja meg a képviselőtestület ezt az évek óta vajudó kérdést.

*

Lapunk eleget foglalkozik helyi érdekű kérdésekkel. Csak hogy azt ta-

pasztaljuk, hogy ezt még az elüljáróság és a képviselőtestület tagjai sem igen tudják, egyik-másik dologban annyi tájékozatlanságot árulnak el. Mintha csak analfabéták volnának. Tapasztaltuk ezt a múlt közgyűlésen is, amikor a havi marhavásárokat illetően a tagok nagy része nem volt informálódva arról, hogy ebben a fontos kérdésben a sümegei kereskedők is mozognak és a siker érdekében hajlandók anyagi támogatásban is részesíteni a havi marhavásárokat. Ezeket a vásárokat szóvá tette Epstein Vilmos képviselő. Kiadták az előjáróságnak. Várjuk: történik-e valami?

*

Nevezett városi képviselő egy másik dolgot is szóvá tett, amelynek témáját már lapunk rég megúnta: a vasúti út világitását. Szerinte Kutyabagason sem tűrnék meg a Sümege uralkodó állapotot. Az állapot pedig az, hogy most, a téli sötét esteiken valóságos életkisértés gyalogszerrel járni a vasúti úton, amikor a fiakerok és egyéb kocsik is közlekednek. Hogy a fölszólaló képviselőnek igaza van, sokan bizonyíthatják, a jámbor gyalogos emberek, akiknek fogatjuk nincs s még a fiakerpénzt is meg kell takarítaniok. A képviselőtestület is belátta végre, hogy a tür-

hetetlen helyzetet javítani kell, ha csak azt nem akarja, hogy valami agyontíport emberélet ne terhelje lelkiismeretét s utasította az előjáróságot, hogy 3-4 lámpát helyezzen el az úton.

Már Epstein második indítványának magunk sem jósolunk sikert. T. i. hogy a vasútra az állami út árán belül a város gyalogjárót készíttessen. Nem engedi meg azt az állam, hogy a maga úttestén a község is ott lábatlankodjék.

Ehelyett valahogyan a katolikus legényegyesület telkén, amelynek bizonyos részét a megyés püspök a városnak átengedte, kellene valamilyen uton-módon a gyalogjáró kérdését megoldani.

Még egy mód van.

Maga a város kössön egyességet Talabér Károllyal, kinek birtokán most az átjárás történik, s ez az egyesség a város lakosságának a közlekedést olyképpen biztosítaná, hogy a reggeli első vonattól az esti utolsó vonatig átjáró nyitva legyen.

*

Ez is forgalmi kérdés. Mint másutt, Sümege is az a szokás divik, hogy vasár és ünnepnapokon, no, meg téli időben köznapok estéin is az uccasarkokon valóságos kaszinók támad-

Pistuka.

A villamos vasúti kocsi a Városliget felé robogott.

Jobboldali szomszédom, egy nagyon kövér asszonyság, fekete viaszkosvászon-táskát tartott a kezében. A táskából egy kis kutyának a feje kandikált elő. A derék nő erőlyesen szorított engem a baloldali szomszédomhoz, az apró eb pedig minduntalan a kezem után kapkodott. Bal szomszédom, egy fogyatékos ruházatú porgártárs, gyanus tartalmu csomagot tartott a térdén. Ennek a csomagnak tartalmát, a felém csapó illat után ítélve, érejt sajnálnak és hagymás kolbásznak vélelmeztem.

Vegyes érzelmekkel néztem szét a kocsikban.

Velem egy sorban egy fitos orrú felsőbb leányka mosolyogva olvasgatott egy könyvet, melynek a címlapját gondosan rejtegette. Arrébb egy keleties arcú hordár ült, madárkalitkával, kávédarálóval és tollaspárnával térdén. Mellette egy kis honvédhadnagy felváltva gyönyörködött a kardjában meg lakkcipőiben és időnkint a pisze kisasszony olasmásmányába kacsintgatott. A sarokban egy öreg úr szundikált, pápaszeme az orra hegyére csúszott: észre is lehetett venni a szegény öreg savanyú ábrázatán, hogy nem lát álmában.

Szemben két fiatal apáca ült, szerényen lesütött szemmel. Mellettük egy huncutarcú

kis diák, aki édesfagyókeret rágicsált, egy pörgekalapos egyéniség, aki egy krajcáros újság mindennapos szenzációin szemmelláthatóan szörnyűködött és egy elegáns kis uriaszony, akinek a kocsikerék nagyságú kalapján óriási kék rózsák, lilaszínű cserenyék és zöld kacsák bolingtattak és aki ibolyaillatú csipekendőjét orrocskájára alá szorítva, haragos tekinteteket vetett az ártatlan újságolvasóra, akit úgy látszott, sajt és kolbászcsempészéssel gyanúsított.

Ennek a társaságnak a szórakoztatásáról a vasút három aranyosipkás ellenőre gondoskodott. Ezek az urak ugyanis öt percnyi időközökben egymás után érdeklődtek a jegyeink iránt és felváltva szidták a kalauzt.

A Rákóczi-út végén új utasok szálltak fel a kocsiba. Előbb egy hamisképű öreg dada, akinek dúsan himzett hófehér atlaszköpeny volt a vállára borítva. A köpönyeg fodrai közül rózsaszínű babaarc bámészkodott ki a külvilágba. A dada után a németcsászárbajuszú kalauz kacér és kézzelfogható előzenységgel egy bájos, szőke uriaszonyt segített fel a peronra.

A jövevények az apácák mellé telepedtek, akik még mindig lesütött szemmel néztek szerteszt.

A csecsemő lányos arcú kis mamája elpirult, mikor észrevette, hogy a benszülött utasok tekintete érdeklő, kíváncsi kedvteléssel pihen rajta. Halk, elfogult hangon kért jegyet. Finom, előkelő lényén meglátszott, hogy kinosan hat rá a kérelmen közfigyelem,

lbolyaszínű szeme csak akkor ragyogott fel, mikor mosolygó gyönyörűséggel nézett kicsi gyermekére, aki ijedten jártatta végig kerekre nyitott nagy, fekete szemét az utasokon.

A testes hölgy mutató ujjával kedveskedve szurkált a baba felé, aztán hozzám fordult:

— Szép gyerek. Nekem is van már ilyen unokám.

Elismerően bólintottam. A leleplezett nagyanya pedig a dadát kérdezte: — Úgy-e, leány?

Az öreg dada megvetéssel nézett végig a kövér asszonyságon és sértődötten felelt: Soh'se lány ez. Fiú!

Majd a szép mama felé fordulva hangos mérgelődéssel egészítette ki: — Hallotta a nagysága? Lánynak nézték a Pistukát. No, csak az kéne!

A röstelkedő kis mama alig bírta lecsön-desíteni a felháborodott matrónát.

Ezalatt a hadnagy azon erőlködött, hogy előrántsa a kézelőt és monoklit szorítson a szemébe. Az újságolvasó félretette a nyomtatásban megjelent közvéleményt és ő is kacérkodni próbált a szemrevaló új utitárssal. Sőt az az egyén is, aki a lehangoló illatokat terjesztette, barátságosan mosolygott a kis gyerekekre, hogy a bájos mama figyelmét magára vonja. Csak a sunyi kis diák találta szükségesnek, hogy alattomban csunya arc-fintorgatással ijesszen rá a Pistukára.

Pistuka rémülettel meresztette szemét a haszontalan nebulóra, aztán hirtelen leeresztette a szájacskájá sarkait és hatalmas bő-

VETEL.

fillér

30
84
72

43
20

48

97

s. k.

megfele-

nak. Földmives népünk férfiai, főként a fiatalja, elállják a gyalogjártót egész szélességében s ott társalognak és köpködnek.

Kettős hátránya van ennek. Gátolja a gyalogjártók szabad jövés-menését, azután meg úgy tele köpködik az utat, hogy csömört kap tőle az ember.

Jó volna ezeket a köpködő kaszinókat megszüntetni.

Úgy-e, ez a közigazgatás dolga? Csakhogy ilyen megrögzött szokást nehéz ám kiirtani a közigazgatás erejével. Folytonos állandó munka és kitartás kellene erre. Mi tudunk egyszerűbb orvosságot. Teremtsék meg a földmives nép olvasó vagy gazdasági körét, ahol a nép szabad idejében összegyűl s akkor az uccai kaszinózás megszűnik. Más szellemi és erkölcsi haszna is lesz ennek, de ez már meghaladja az apró cikk keretét.

Erről majd máskor.

Magyar sovinizmus.

Minden igaz magyar politikus ideálja az egységes magyar nemzeti állam. Sőt politikai érzés sem kell hozzá, általánosítható e tétel, hogy minden igaz magyar ember úgy szeretné megalkotottnak tudni Magyarországot, hogy a nemzet jellegzetességétől duzzadó, egységes magyar és nemzeti legyen. Százszor megbeszélte, ezerszer taglalt kérdés volt már, hogy mily erőt foglal magában az egységes nemzeti állam és kapcsolatban ezzel a kínos megbizonyosodás a mi részünkre, hogy mennyi, de mennyi tényező, eszköz és alkotó elem hiányzik nálunk arra, hogy nemzeti állammal be-zeljünk. Egy frázisban merül ki minden gazdagságunk, frázisban, amelyből táplálkozunk és amelyet elég bőnek, mindent magában foglalónak hirdetünk, mikor csak ezzel és kizárólag ezzel akarjuk megalkotni a nemzeti államot. És melyik ez a frázis? A magyar sovinizmus. Ebben a fogalomban merül ki minden törekvésünk.

Joggal feltehető az a kérdés, vajjon valójában, tényleg és igazán beszélhetünk-e mi magyarok nemzeti sovinizmusról? Van-e alapja kérdés számba menő hivalgásunknak, mikor mellőzgetve, mint csalhatatlan arcu-

mot hirdetjük sovinizmusunkat, mellyel és csak amellyel a magyar nemzeti államot felépíthetjük? Mert mérhetetlen önteltség az, mivel faji suppremaciókról, beleolvasztási képességeinkről és ennek erejéről beszélünk és autokrataságra valló erőszakos fennhíjzás, mikor ez alapon és ebből eredten minden téren és irányban hirdetjük a térfoglalást, erősbödést és haladást. Avagy nem mi hirdetjük, hanem ellenségeink fogják reánk, mint önkényt, mint zsarnokságot? És mások, első sorban a hazánkban élő nemzetiségek panaszozzák fel s így vesz róluk tudomást a nagy világ? Oh nem! Csak annyi az igaz, hogy sovinizmusunk szűk látókörű, többnyire frázisokban ki is merülő korok és viszonyok koloritjaként céltatosan felhasználható fellobbanás. Tartalmi ereje, sulya, nyomatéka alig van. Mi marad hát lényegben, valójában? Tünetek, melyeket eredményeknek szeretnénk feltüntetni, ha javunkra szolgálnak és letagadhatatlan eredmények az egyes nemzetiségek javára, melyeket tüneteknek kicsinylünk le. Tessék csak körülnézni egyéni, családi életviszonyok, kulturális, társadalmi, egyházi és állami közigazgatás terén! Soroljuk is fel ezeket! Miért tegyük? Ujabb szégyenkezésül vagy okulásul? Nem sokat érnenk vele. Komoly aggodalom kell, hogy elfogja lelkünket, ha a jelenségek, eredmények hatását vizsgáljuk. Pedig foglalkozni kell e jelenségekkel, foglalkozni erős nemzeti érzéstől áthatottan szívós kitartással, vaskevertetességgel és nem lankadó buzgósággal. Nagy tévedés azt hinni, mintha csak az államhatalom gyakorlása körében politikai vagy közigazgatási körletben céltudatosan teljesített tevékenység és e téren és körben jól, rosszul végrehajtott törvények és rendeletek már felmentenek attól, hogy társadalmi életnyilvánulásainak vonatkozásaiban ez eszme és törekvés szolgálataiba ne szegődjünk. Koránt sem. Sőt éppen ez a tér, az a mező az, ahol helyt kell állani minden magyar embernek, szerepet kell vállalni minden hazafinak és be is tölteni ezt emberül.

Egyház, társadalom, egyesület, család, egyéni életviszonyok mind-mind alkalom erre a törekvésre. Az egyházi től és német liturgiális nyelvek eldobott százaléka, a nemzeti köznevelődési, ismeretterjesztő, dal, ének és zene egyesületek, az ilyen alapon szervekedett jótékonyági egyesülések, a magyar földbirtokot megszerezni törekvő nemzetiségi pénztintézetek, idegen nyelvű, a tanítás szabadsága által biztosított nevelő intézetek és iskolák, nyelv szerint tagolt társadalmi csoportok és alapszabály szerint kifejezeten-

bár nem körvonalozott, hanem minden törekvésben ekként jelentkező asztaltársaságok, körök és csoportok eléggé ismeretesek mint olyanok, amelyekben nemzetiségi hangulatok, célok és irányok a tultengők.

Tulzás, tudatos elferdítés úgy állítani fel a nemzeti egység megteremtésére alkalmas törekvéseket, mintha ezek a társadalmi, közpolgári avagy egyéni szabadság korlátozását céloznák és mintegy erőszakos kézzel, durva módon nyulnak bele a viszonylatokba. Nem. Mert más a hazafias érzés és más a sovinizmus. A hazafias érzés a lélekből fakad, az anyatejjel beszívott szintiszta, igaz érzése az embernek: államalkotó, fenntartó nagy gondolat. A sovinizmus fantomszerű délibáb, játszi káprázat, ha számbeli és tartalmi alapja nincs. S bárhogy ütjük is mellünket, foglalkozunk nemzeti ünnepeknek deklarált alkalmakkor s öblös torokkal hirdetjük magyarságunkat, ez még nem elég, ha garnírozva van is magyar sujtásos ruházattal, pengő sarkantyúval, zománcos tulipán gomblyuk díszsel. A bennünk élő érzések, cselekvő tevékenységgel is párosolni kell, hogy tetteinkben öntudatos terveink által nyilatkozzék meg ez az eszme, ez a törekvés. S minél mélyebb, igazabb alapja van ennek, annál jobban képes áthatni az embertömegek nagyobb rétegét, mert így nyeri meg benső értéke alapján a tartalmi túlsúlyt is.

A magyar államnak eddig csak papíron levő magyar nemzeti suppremaciáját biztosítani kell. Nemcsak nemzeti hiúság, évezredes hagyomány, hanem nemzetközi politikai szükségesség az, hogy a magyar állam, mint ilyen éljen és fennmaradjon és nem a magyar sovinizmus, nem a faji tutengés követelménye, hanem a létezés, a fennmaradás nagy kérdése e hazában, hogy minden ember szívben, lélekben, tettei által, érzésben és gondolkodásban magyar legyen.

Szörnyű családi dráma Huszonyán.

A családi drámák krónikája megdőbentő esettel gyarapodott folyó hó 20-án. A dráma színhelye a tekenye községéhez tartozó Huszonya szőlőhegy, indító oka a vagonért való fékezhetetlen kapzsiság, története pedig itt következik.

Szabó István tekenyei jómódú gazda ezeltől mintegy 8 évvel özvegységre jutott. Azóta gyermekeinél élt az öreg. A tartással azonban aligha lehetett megelégedve,

gésre fakadt. Olyan kegyetlenül visított, hogy az utasok idegesen kapkodtak a fülkékhez. A kövér asszonyok kis kutyája ugatni kezdett és mindenáron ki akart ugrani a táskából. A szundításából fölújított öreg úrnak az orráról leesett a pápaszem. A nagykalapos dáma boszusan piszegett. Sőt még a hordár is rosszalóan rázta a fejét.

— Nana Pistuka, nem szabad sírni — szólt a kácsikához, miközben csúfító imozdulattal emelgette a kaitkát.

Pistuka egy pillanatra ellhalgatott, de csak azért, hogy rögtön újult erővel kezdjen megint az ordításba.

A szöke mama szörnyen röstelte a dolgot és a kajánul mosolygó dadával együtt fáradozott azon, hogy a babát ellhalgattassa.

Végre valahára nagynehezen sikerült is a lecsönnesítés, még pedig egy csörgő segítségével, aminek a fehér csontnyelét Pistuka mohón kapta a szájába.

— Fogzik a baba, — szólt mély gondokhangon és szakértő fejbólintással az impozáns nagyanya.

A vén dada kicsinyeléssel nézett körül. — Nem fogzik az. Csak nincsen hozzászokva mindenféle — emberekhez.

Mindezek alatt a kis diák ártatlan arccal nézett ki az ablakon.

Egy darabig csönd volt a kocsiban és már-már elpihent a fölzávart közhangulat.

Egyszerre Pistuka ismét kerekre nyitotta szemét és mereven reám szegezte. Hirtelen felderült a pofácskája és boldog mosolygás

terült el rajta. Azután hangos örömrivalgással mutatott reám a csörgőjével: — Papa! Papa!

En diszkrét közönnyel és komoly tartással fogadtam a gyermek sajnós tévedését. De utitársaim közt a váratlan kijelentés nagyon derűs szenzációt keltett.

Először is a diákkamasz kacagta el magát hangosan és szemtelenül. Valóságosan ficskándozott az elragadtatásától, pedig majd megfúlt a hirtelenlül lenyelt édesfától. A hadnagnak a nevetéstől úgy szétnyult a szája, hogy a szeméből kiesett a monokli. Az apácák még mélyebbre süttették le a szemüket. A pisze felsőbb kisasszony hamiskás mosolylyal iparkodott, azon, hogy zavarba jöhessen. A hírlapolvasó köhögve puffogott bele az újságjába. A rongyos ember pokoli mulatsággal csapta össze kezét úgy, hogy majd elejtette gyanús illatozó portékáját. A hordár jókedvű restelkedéssel csóválta a fejét meg a kalitkáját. A kövér és kiállhatatlan nagyanya és a nagykalapos delnő pedig egymásra mosolyogtak és felváltva majd a kis mamára, majd pedig reám s egezték szemérmellenül kérdő tekinteteiket.

A fiatal asszony arcát sötét pir futotta el. Sajnáltnivaló, de egyszersmind elragadóan kedves zavarban kezdett valamint keresgélni a ridiküljében. Csak a vén dada szólt és maradt nyugodtan.

— Dehogy Pistukám. Ez nem a papa, A papa dolgozik a kaszinóban.

De Pistuka nem tágitott. Örömtől repesve

nyujtogatta felém a karocskáit, mintha minden áron az ölembe kíváncznék és mind viharosabban ismételte hogy: — Papa! Papa!

A dada szinte kicsinylően nézett rajtam végig.

— Furcsa, pedig nem is hasonlít a nagyságos urhoz. Annak különb az orra, meg tömöttebb a bajsza. Úgy-e nagysága?

A helyzet olyan tarthatatlanná kezdett válni, mint maga a fiucska. Pistuka ugyanis mind erélyesebb kiabálással kezdte követelni, hogy karomba adják. Ficskándozni, kapálózni, sivítani kezdett és majd kiugrott a köpenykéjéből. A haragos erőlködéstől rákövörös lett az arcocskája és kis ökleivel szinte önkívületben csapkodott maga körül.

Az édesanyján meg a dadáján kívül az utitársaság valamennyi többi tagja is haszontalan iparkodott, hogy Pistukát lecsúfítsa.

Végre a kalauz, a kocsi rendjének hivattott öre, erélyes fellépéssel szólt bele az általános patáliába. Parancsoló mozdulattal fordult a dadához:

— Ugyan kérem, adja már oda a gyereket annak az úrnak!

— Hélyes! — kiáltott fel az ideges öreg úr. A társaság többi tagja is élénken kezdett helyeselni, a vén dada mérgesen rángatta a vállait és a következő pillanatban Pistuka csakugyan a karjaimban pihent.

A baba tüstént abba hagyta a sírást, csöndesen, zokogva simult hozzám és egyfolytá-

mert gyakran házasságra gondolt. Mikor azonban a kiszemelt házastárs háztűznézőbe megjelent, az öreg mást gondolt s a megtiszteltetés elől hazulról rendesen meglépett.

Mostanában azonban *Adl* Juli 24 éves csáfordi leányzón akadt meg a szemé a 65 éves öregnek. Juli, aki az öreghez képest fiatal, 24 éves leány, úgy látszik, erősebb forgásba hozta az öreg véréit, mert gyerekei előtt határozottan kijelentette, hogy Julit a farsangon feleségül veszi. A gyerekeknek és vejének, Szabó Vendelnek minden törekvése, hogy a házasságról lebeszéljék, meghiusult az öreg szilárd elhatározásán.

Kiszemelt élete párjával be is jött Sümegre Polgár József közjegyzőhöz s szerződést kötöttek, amelyben Szabó kötelezte magát, hogy házát és egy hold földet a házasság megkötése után nyomban Julisra irat.

Ettől kezdve az öreg és gyermekei között napirenden volt a veszekedés. Gyermekei sajnálták a Julisnak lekötött birtokot, le is akarták venni az öreg lábáról, hogy bontsa föl a viszonyt, de a szerelmes öreg hajthatatlan maradt.

Folyó hó 20-án délután Szabó kiment a Tekenyéhez tartozó Huszonya nevű hegyen lévő pincéjébe. Vele ment veje, Szabó Vendel is. Ebben a hajlékban folyt le a szörnyű tragédia. Micsoda előjáték előzte meg ezt a tragédiát, nem tudhatjuk. Azt azonban a vő bevallotta, hogy az öregnek kötéllurkot vetett a nyakába s ezzel megfojtotta. Azután, hogy a szörnyű tettet más irányba terelje, a hullát fölakasztotta az ajtófélfára sarkára s a pinceajtót nyitva hagyva, hazament.

A szomszédban egy ember dolgozott. Ennek este föltűnt a nyitott ajtó, odament s megdöbbenve látta, hogy az öreg Szabó ott függ mereven, holtan, az ajtó sarkán.

Hazasietett s jelentette az esetet. A rémes hír egyszerre fölverte a kis falut. Mindenki öngyilkosságra gondolt. Másnap azonban a csendőrség alapos vizsgálatot tartott s idegen erőszak nyomait állapították meg Szabó hulláján. A nyomozás azután kiderítette, hogy az öreg maga a veje gyilkolta meg, aki tettét be is ismerte. A csendőrség a gyilkost január 23-án Zalaegerszegrre kísérte, az esetet pedig nyomban jelentette a sümegi járásbírósnak is.

Sümegről *Berczelly* Kálmán dr. járásbíró, *Lukovich* Gábor dr. tb. főorvos és *Biró* József dr. 23-án reggel kiszállottak Huszonyára és a vizsgálatot megejtették.

ban, boldogan gügyögte: — Papa . . . Papa Papa . . .

Még ma is azt hiszem, hogy nagyon ostoba arcot vághattam, mikor a kicsikét föltem telhető ügyességgel ringattam és dajkáltam, mert utársaim nagy része viharos derűtlenséggel kísérte erőlködéseimet és még a két apáca is föltekintett és elmosolyodott.

Bár semmiképpen sem éreztem magam hibásnak, a sajtáságos helyzetben holmi lovagias nem mertem Pistuka anyjára nézni.

A pápaszemés öreg úr pedig csöndre intette az utitársaságot és a baba nem sokára elaludt a karjaim között.

Szerencsémre nem szállt föl időközben ismerős, aki odahaza elárulhatott volna; mert bizony felsőbb női helyen bajos lett volna igazolnom, hogy tulajdonképpen milyen ártatlanul keveredtem és ebbe a pikáns kis kalandba.

Amint kiértünk a városligetbe, az alvó Pistukát nagy óvatossággal adtam vissza a dadájának.

A baba gyönyörű kis mamája elbájos zavarban hebegte: — Bocsnátot kérek . . . és nagyon köszönöm.

Én pedig nagyot sóhajtvá gondoltam valamit, de csak annyit mondtam, hogy:

— Oh, kérem, nagyságos asszony . . . legzán nincs miért . . .

Szécsi Ferenc.

A további vizsgálat fogja kitüntetni, hogy Szabó Vendel, a vő, maga-e csupán a bűnös, vagy bűntársai is vannak.

Érdekes, hogy Gál Julis, a volt menyaszony nem akarja engedni a maga jussát, most követeli a szerződésben lekötött házát és földet. És erősen bizik, hogy meg is nyeri. Ez ügyben járt is Sümegen az egyik ügyvédnél. De hát nem lesz sikere, mert az átírás a házasság megkötésének esetére szólt, ezt pedig a gyilkos vő örökre megakadályozta.

H I R E K.

— **A főigazgató látogatása.** *Várady* Károly, a székesfehérvári tankerület főigazgatója a hét folyamán három napig Sümegen időzött s megvizsgálta az állami reáliskolát A tapasztalatról meleg elismeréssel nyilatkozott.

— **Községi gyűlés.** Sümeg képviselő-testülete január 23-án a képviselők csekély érdeklődése mellett rendkívüli közgyűlést tartott. *Kiss* Antal városbíró melegen üdvözölte *Szűcs* Zsigmond, *Bánfi* Alajos és *Fekete* József képviselőket, akik pótagokból rendes tagok lettek. A jegyzőkönyv hitelesítése után *Pressing* István volt téglásmesternek a városi téglaszinnél teljesített építkezésekért 250 koronát szavaztak meg. *Bánfi* Alajos állami népiszkolai igazgató-tanfőnek többek hozzájárulása után elég szűkkeblűen 200 koronáért engedték át a tüzelőanyagot. *Horváth* Lajos iskolaszolgálat azonban megadták az ingyenes tüzelést, abban a reményben, hogy ezt megtakarítja. A *Ramassetter*-féle pincék mellett lakó házigazdák a városéból elfoglalt területet nem hajlandók visszaadni. A képviselőtestület *Kiss* Antal városbíró indítványára megbizta *Vendel* János urodalmi főerdőmérnököt, hogy a területet *Sipos* József h. bíró közreműködésével a foglalás megállapítása végett mérje föl, a további eljárásról ezután intézkedik a képviselőtestület. A sümeg-devecseri vasútra hozzájárulást nem szavazhattak meg, mert kevesen voltak. Kijelölték a február 27-én tartandó közgyűlés napirendjére. A belügyminiszter 96.307. sz. leiratával a vármegyei házak átengedését jóváhagyta avval, hogy a főszolgabírói lakást a város megtérítlen tartozik. A minisztérium egyúttal a bemutatott épületterveken is több változtatást tett. A vármegyei közmunka behajtását a gyűlés kimondatta. Elfogadták, hogy az alapokból a takarékpénztárban 246.711 K 33 f, a népbankban 141.261 K 99 f, értékpapirokban és egyeseknél 56.500 K, összesen 474.473 K 32 f van. Az 1909-iki számadás megvizsgálására *Krisztinkovich* Józsefet, *Berezky* Gyulát, *Steiner* Simont és *Szűcs* Zsigmondot küldték ki. Havi számvizsgáló az elhunyt *Paulinyi* József helyét *Eitner* Jenő lett. A *Ramassetter*-féle eselődösztöndíjat *Nagy* János, *Kelemen* Sándor és *Malek* Ida nyerte el. *Seemann* János téglásmester költségek felét a város megtéríti. A vásári helypénzbérlő hátralékának törlesztésére egy havi halasztást kapott. *Havas* Béla dr. és *Kassay* Győző dr. ügyvédekre 30—30, *Ródi* Pál és *Horváth* Ferencre 20—20 *Fonyó* Péter, *Szabó* József, *Keszler* Mór, *Hammer* János, *Barabás* István, *Kopfstein* Izidor, *Vécsei* István és *Széchenyi* István ide költözött lakosokra pedig 10—10 K települő díjat vetett ki a gyűlés. Több illetőségi ügyet elutasítottak. A polgári leányiskola udvarán való átjárásra hozott határozatot a vármegye elfogadta, a gyűlés erre az átjárás bekebelezését elrendelte. Az állami népiszkolára *Bánfi* Alajos képviselő kértére lámpát helyeztet a város. *Epstein* Vilmos indítványairól lapunk első helyén szólunk. *Eitner* Jenő az állami országúton átjárók létesítését sürgette. Ez érdemben is az államépítészeti hivatalhoz fordulnak. *Németh* János plébános tudatta ezután, hogy a temetőhöz nemrég vásárolt területet fallal bekerített s erre díszes kaput csináltat, megkérdezte a képviselőtestületet, hogy a kápolna mögötti gyalogátjárót elzárja-e. A gyűlés az átjáró

fenntartása mellett nyilatkozott. Evvel a gyűlés véget ért.

— **Szabad liceum.** *Gaidinecker* György a reáliskola tornatermében szabad liceumi előadást tartott. Tárnya a statikai elektromosság alapfőneményei voltak. Az érdekes szép előadást, amelyet az előadó tanár kísérletekkel szemléltetett, szépszámú közönség lekötött figyelemmel hallgatta.

— **Farsang.** A sümegi intelligens ifjuság február 1-én este 8 órakor a kaszinó termében farsangi vacsorát rendez. Belépő díj nincs, étkezés étkeklap szerint. A mulatság igen hangulatosnak ígérkezik.

A polgári körnek február 6-án tartandó táncmulatsága eleven, látogatott mulatságnak ígérkezik. Evvel vége is lesz a sümegi farsangnak.

— **Halálozás.** *Schaffer* Ferenc, nyugalmazott tanító özvegye életének 75-ik évében f. hó 23-án pár napi betegség után végleg gyöngylésben elhunyt. Nyugodjék békében!

— **Meghívó.** A sümegi kat. legényegyesület február 2-án délelőtt 10 órakor saját helyiségében tartja rendes évi közgyűlését, erre úgy a rendes, mint a pártolótag urakat tisztelettel meghívja az elnökség.

— **Elmarad a közigazgatási bejárás.** Megirtuk, hogy a pápa—devecser—sümegi vasút közigazgatási bejárása Devecserben folyó hó 27-én, Sümegen 28-án lesz. A közigazgatási bejárást azonban a kereskedelmi miniszter táviratilag elhalasztotta.

— **A Boda-féle számológép.** *Boda* Béla rigácsi tanító számológépet a vallás és közoktatásügyi miniszter 152.342—1909. szám alatt az iskolákban való használatra engedélyezte. Evvel most már semmi állja útját, hogy az ügyes, elmés szerkezetű gép az állami iskolákban minél jobban elterjedjen.

— **Az új üstökös.** Mig a csillagvizsgálók minden figyelmét a hatalmas *Halley* üstökös kötötte le, addig szinte észrevétlen új, szintén nagy üstökös jelent meg az égboltozaton. A végtelen világűrnek ez a vándora eddig ismeretlen volt. Január 17-én födőzte föl a johannesburgi (Délafrika) csillagvizsgáló. Sümegen az új üstökös január 24-én láttuk először. Azután 26. és 28-án, mikor az égbolt derült volt. Egyenesen nyugatnak látszott. Három negyed hat tájban jelenik meg s kis félóra múlva eltűnik. Nagy üstökös. Csóváját a földről mintegy 10—12 méter hosszúnak látjuk. Magva nem messze van a látóhatár fölött, csóvája pedig egyenesen fölfelé látszik az égbolton. Kár, hogy fénye homályos, talán azért nem is kellett nagyobb érdeklődést a nép között a különben érdekes és szép égi tünemény.

— **Goldmark ünnep.** *Goldmark* Károly, a nagy zeneszerző tudvalevően Keszthelyen született. A városnak legutóbb tartott képviselőtestületi gyűlése 500 koronát szavazott meg, hogy ezen *Goldmark* szülőházát emléktáblával jelöljék meg. A leleplezés a Dunántúli dalosszövetség a nyáron tartandó országos dalversenyének egyik érdekes pontja lesz.

— **Gaál Sándor emlékeért.** *Gaál* Sándor, a vitéz 48-as honvédezered, aki az erdélyi székely zászlóaljak szervezésével is kiváló érdemeket szerzett, jeltelen sirban nyugszik Olaszországban, a novarai temetőben. A hős ezredesnek emlékkövéré most gyűjtést indít a csikszentgyörgyi Olvasókör. Vármegyénk alispánja is elrendelte a gyűjtést.

— **Lemondott községi bíró.** *Selley* Imre mihályfai községi bíró állásáról lemondott. Helyébe holnap lesz a választás. Ugyanakkor választják meg az ideiglenes segédjegyzőt is.

— **Pénzintézetek.** A sümegi népbank és segítő egyesület 37-ik évét zárta le 1909 december 31-én. Az intézet részvénytelőkéje 120.000 K, tartalékajapja 79.130 K, 67 f, a tisztanyereség 22.114 K 79 f. A rendes közgyűlés február 12-én d. e. 10 kor lesz az intézet helyiségében. Ezen a szokásos tárgyakon kiv. n napirendre kerül az igazgató

ság amaz indítványa, hogy a részvénytőkét 120.000 koronáról 160.000 koronára emelje a közgyűlés, újra választják az igazgatóságot és a felügyelőbizottságot is.

A sümegi takarékpénztár 1909 december 31-én állította be a 40-ik évét. A régi intézet megjelent zárszámadásából közöljük a következő adatokat. Összes forgalma 13.264.619 K, 68 f. Ebből a pénztári készlet 13.467 K 7 f, bevétel 6.610.842 K 77 f, kiadás 6.611.860 K 27 f, volt. A részvénytőke 200.000 K, a tartalékalap 126.249 K, rendkívüli tartalékalap 15.750 K, nyugdíjalap 55.125 K. A folyó évi nyereség 47.997 K 48 f. Az évi rendes közgyűlés február 6-án d. e. 11 órakor lesz az intézet helyiségében. Ezen egy felügyelő bizottsági póttag választása is napirenden lesz.

A csabrendeki takarékpénztár zárszámadása a 37-ik évről számol el. Közgyűlése február 2-án d. e. 10 órakor lesz. A mérleg szerint a részvénytőke 120.000 K, a tartaléktőke 106.400 K, a veszteségek tartaléka 12.000 K, a nyugdíjalap 25.084 K, a Barcza Sándor alap 21.000 K. Az évi nyereség 22.044 K 88 f. Ennek fölosztására nézve az igazgatóság a következő javaslatot terjeszti a közgyűlés elé: osztalékul részvényenként 24 K, összesen 14.400 K, a rendes tartalékalaphoz csatoltassék 3.600 K, a veszteségi tartalékalaphoz 2000 K, értékcsökkenési alap létesítésére 1500 K, jótékony célra 344 K 88 f, tiszteletdíjjal 200 K.

— Patronázs egyesület. Zalaegerszegen patronázs egyesület alakult. Elnöke Degré Miklós törvényszéki elnök.

— Kultúráris kép 1908-ról. A közoktatás 1908-iki állapotáról megjelent évkönyv szerint elemi iskola 16.547, gazdasági ismétlő 2500, általános ismétlő 11.561 volt. Az inasiskolák száma 580. Polgári fiúiskola 145, leány 273, összesen 420. A tanítóképzők száma 89, kereskedelmi 209, realiskola 32, gimnázium 277 volt. A felső oktatást 49, hittudományi főiskola, 10, jogakadémia 2, egyetem és műegyetem szolgálta.

— Megakadt a közlekedés. Folyó hó 23-án Sümeg és Tapolca között a közlekedés megakadt. Az erős szél a sarvalyi bevágást telefújta hóval s ezen a délután Sümegre fél 3 órakor érkező vonat nem tudott áthaladni. Tejes egy napig tartott, míg az akadályt elhárították.

— Hirdetmény. A zalaegerszegi kir. pénzügyigazgatóságnak 371/V. 1910 számú rendeletére ezennel közhírré teszem, hogy mindazok a birtokosok kiknek földbirtokában 1910. évi január hó 1-től mivelési ág változása történik: nevezetesen szántóföldbe szőlőt ültetett, vagy szőlőtől, szántóföldet készített stb. ezt a változástól számított 30 napon belül nálam pénzbírság terhe alatt okvetlen bejelentsek. Sümeg, 1910. január 22-én. György Elek jegyző.

— Színészet. Szombathy Nándor színigazgató, aki társulatával most Balatonbognáron játszik, szeretne Sümegre jönni, ha az alakult színi egyesület támogatását elnyerhetné. Erre azonban az ismeretlen társulat nem számíthat, mert az egyesület még a nyáron megbízta elnökét, Lukonich Gábor drt, hogy a székesfehérvári színtársulat igazgatójával, Szalkay Lajossal lépjen érintkezésbe s Szalkay hajlandónak is nyilatkozik, hogy eljő Sümegre.

— Iskolai mulasztások. A statisztikai kimutatások megdöbbentő képet tárnak föl az elemi népiskolákban kimutatott igazolatlan mulasztásokról. Ennek oka a községi elöljáróságoknak lanyha erélytelen eljárása. Ennek az állapotnak végett akarja vetni a vallás- és közoktatásügyek minisztere a 92. 964-1909. sz. rendeletével, amelyben fölhívja a vármegyék közigazgatási bizottságát, hogy az iskolaszéket, gondnokságokat és községi elöljáróságokat szigorúan utasítja, hogy a hanyag szülők ellen a törvény illető rendelkezéseit szigorúan ellenezzék. Árvay Lajos, Zala vármegye alispánja a miniszteri rendeletre hivatkozva utasította a járási főszolgárait és a városok polgármestereit, hogy a tapasztaltabb hanyagságokat szigorúan torolják meg.

— Milyen lesz az időjárás? Meteor szerint február változási napjai 2, 7, 9, 12, 13, 15, 23, 26 és 28-ra esnek. Legerősebb hatásúak 7, 13, 25, 26-ikiak, amelyek közül a 7. enyhe; a 18. havas, hideg; a 23. száraz, hideg; a 26. szeles, esetleg viharos hideg jelleggel. Amiből a látszik, hogy február havát a bolygók befolyása még erősen a hideg jelleg felé tolja, amely jelleg, ha még másfelől is támogatást nyer, téli időnk e hónapban még eléggé kifejlődhetik.

A közönség köréből.

Korcsolyázó sport Sümegen.

A következő felszólalást kaptuk:

Télapó az idén ugyancsak próbára tette türelmünket, soká váratott magára, de végre mégis megemberelte magát.

Mintegy 8 napja télies időjárás kedvez a jég sport híveinek, ámde a hideg idő, — bár legfontosabb feltétel, még se elegendő a korcsolyázáshoz; legalább erre vall a jégpálya mostani lehetetlen állapota.

A hét elején kivettük ugyan részünket a tél régóta nem élvezett örömeiből, később azonban már sajnos kénytelenek voltunk nemcsak azt tapasztalni, hogy a pályára esett és most már ráfagyott hó eltakarításáról senki sem gondoskodik, hanem azt is, hogy a pálya egy részét miként hordják a jégvermekbe.

Érthetetlen előttünk ez intézkedések oka, annyal is inkább, mert tudomásunk szerint a korcsolyázó egyesület tekintélyes alappal rendelkezik s így anyagiakban nem szűkölködik; azt se tételezhetjük fel, hogy az évad előrehaladottsága miatt nem akar az egyesület áldozatot hozni, mert ha a kemény idő a szokottnál később is köszöntött be, azért még elég hosszú telünk lehet. S ha akad egy-két szenvedélyes jégkedvelő, aki a rossz jégen is meg akarja kísérteni a korcsolyázást, még az is kénytelen visszafordulni, mert se a korcsolyák őrzésével megbízott közegek, se a jégmester úrnak sehol sincs nyoma, legkevésbé a jégpályán. Ha ők csak annyira is törődnek a korcsolyázással, mint a leveli békák az időjárással, úgy azt hisszük, cikkünk felesleges volna.

Kérjük tehát ezek után a korcsolyázó egyesület tek. elnökségét hasson oda, hogy ez a lehetetlen állapot mielőbb orvosollassék, mert nem tűnődhetünk továbbra is azon, hogy tulajdonképpen mi is lesz a jövőti illetőleg a jégmester úr programja.

Kiváló tisztelettel

Tóth József dr.

Főszerkesztő: Polgár József.

Felelős szerkesztő: Éles Károly.

Laptulajdonos és kiadó: Horvát Gábor.

Melyik jobb?

Egyszerű csukamájolajnál minden esetben jobb a SCOTT-féle Emulsió. Jobb, mert könnyen emészthető és ennél fogva gyorsabb és erőteljesebb a hatása.

Jobb azért is,

mert szívesen veszik be azok, a kik a csukamájolajat undorító ize miatt visszautasítják.

Csakis tiszta és magasfokú lófolteni (norvégországi) csukamájolaj használata engedtetik meg a

SCOTT-féle EMULSIÓ

készítésére: mert csak ez a legújáplóbb a világon.

A SCOTT-féle EMULSIÓ a legkiválóbb.

Egy eredeti üveg ára 2 K 50 f. Kapható minden gyógytárban.



Az Emulsió valószínűleg a SCOTT-féle emulsió szor vedjegyét — a halászt — kérik ügyelnie venni.

Szükségeiteket a következő Kereskedőknél és iparosoknál szerezzük be:

ADORJANFERENC, fényképészeti műterem Rákóczi-ucca 397 sz.

BAZSÓ SANDOR és FIA kovács és kocsigyártók. Árpád-u.

BERETZKY GYULA fűszer-, liszt- és üvegáru-kereskedése.

BÖHM PÁL kézmű-, divatáru kereskedése és vászon gyári raktára. Kossuth Lajos-u.

DARNAY KÁLMÁN vas- és fűszer kereskedése és gépraktára.

FISCHER MÓR ecetszesz-, konyak- és likörgyáros, pálinkanagykereskedő. Mosó-u.

HORVÁTH LAJOS borbély és fodrász. Kossuth Lajos-ucca.

Id. HORVÁTH JÓZSEF uri és női cipész, Kossuth Lajos ucca. (Balasits-féle ház.)

HULLAY LAJOS építőmester. Árpád-ucca 454 sz.

JAKAB IMRE beszálló vendéglője. Árpád-u.

IOÓS ANTAL borbély és fodrász. Kossuth Lajos-ucca, Epstein-ház.

KELL JENŐ bérkocsitulajdonos és vendéglős. Mihályfai-ucca 82. sz.

KESZLER PÁL kocsigyártó és szobafestő. Mihályfai ucca.

KOVÁCS LAJOS férfi és női cipész üzlete. Gyógyszertár mellett.

KLAFFL LAJOS épület- és butorasztalos. Temetkezési vállalkozó. Nagy koporsó-raktár. Kész butoraktár.

KOHN TESTVÉREK vaskereskedése, gépraktár. Kossuth Lajos-ucca.

KOVÁCS VILMOS vegyeskereskedő és korcsmáros. Mihályfai-ucca.

KORBÉLY FERENC sütő üzlete. Árpád-ucca 287. sz.

KOVÁCS ZSIGMOND borbély és fodrász

LÖWY NÖVÉREK női ruha varróterme Deák Ferenc ucca.

MAUTHNER SAMU vegyeskereskedő. Keszthelyi-ucca.

MÁRKUS SALAMON FIA áruháza. Kossuth Lajos-ucca.

MESTERHÁZY SÁNDOR vendéglős a Kisfaludy-szálló tulajdonosa.

MÉSZÁROS SÁNDOR hentes. Kossuth Lajos-ucca.

ORBÁN ISTVÁN kávéháza. Kossuth-ucca

PENTZ MIHÁLY kőfaragómester, nagy sírkőraktár. Árpád-ucca.

PAULINYI JÓZSEF lisztkereskedése, gabonacsere. Flórián-tér és Árpád-ucca sarkán.

ROTHSCHILD SÁNDOR épületfa- és deszkakereskedő. Rendeki-ucca.

SCHNITZLER SAROLTA kézimunka üzlete és harisnyakötődéje. Kossuth-ucca.

SCHRÖDER JÓZSEF vasuti vendéglős. z

SZIJARTÓ GYÖRGY templom-, szoba- és cimefű. A plébánia templom mellett.

SZELESTEY GÉZA beszálló vendéglője »Arany-bárány«-hoz.

TASCHEK JÁNOS építőmester és vállalkozó. Váralja utca 35 szám. Major festő-féle ház.

TÓTH GYULA férfi- és gyermekruha raktára, Flórián-tér.

WÜRZBURGER JAKAB vegyes, porcellán és üvegáru nagykereskedése.

LÁTKÉPES LEVÉLPAPIROK kaphatók Horvát Gábornál, Sümegen.

Hirdetéseket

jutányos áron felvesz
a kiadóhivatal.

Lakások, gazdasági épületek

fedésére szolgáló vízathatlan

kátrányos fedőlemez

kátrányos pépszalagot és

kátrányt állandóan raktáron tart

és a legolcsóbban árusít

Würzburger Jakob, Sümeg

Meghívó.

A gyepükajáni fogy. szövetkezet évi rendes közgyűlését 1910 febr. 13-án délután 2 órakor tartja az iskola nagyobbik termében, melyre a t. részvényesek meghívottnak.

Mérleg 1909 jan. 1-től dec. 31-ig.

Bevétel:

1. Pénztár maradvány . . .	581 K 33 f.
2. Hitelekbe befolyt . . .	1000 K 58 f.
3. Kereskedésből . . .	11279 K 23 f.

összesen: 13861 K 14 f.

Kiadás:

1. Italmérés és dohány . . .	102 K 87 f.
2. Nomdaköltség . . .	6 K — f.
3. Biztosítás . . .	15 K 84 f.
4. Üzletvezetőnek . . .	300 K — f.
5. Pénztáros és könyvelő . . .	80 K — f.
6. Házbér és pincebér . . .	70 K — f.
7. Kereskedőknek . . .	12452 K 14 f.
8. Levelezés, fuvar és fűtés . . .	343 K 60 f.
9. Egyenes állami adóban . . .	151 K 99 f.
10. Leltári költség . . .	60 K — f.
11. Pénztári maradvány . . .	225 K 09 f.

összesen: 13861 K 14 f.

Vagyon:

1. Pénztár maradvány . . .	225 K 09 f.
2. Leltári vagyon . . .	1955 K 40 f.
3. Kintlevő hitelekben . . .	2941 K 03 f.

összesen: 5121 K 52 f.

Teher:

1. Részvényekben . . .	1155 K — f.
2. Kiegyenlített számla . . .	2023 K 33 f.
3. Kint levő hitelekben . . .	1943 K 19 f.

összesen: 5121 K 52 f.

Pap József, Molnár Mihály, Szabó Gábor, Kizmus József.

Jelen zárméleget megvizsgáltuk, a Szövetkezet főkönyveivel és számadást tartalmazó segéd könyvekkel összehasonlítottuk és helyesnek találtuk.

Gyepükaján, 1910 január 17-én.

Reicz János, Kojcsa István, Molnár József, Pap József, Mészáros Pál, Szabó János, Molnár Flórián, Partos István, Illés Mihály, Pap Mihály.

A mérleg a szövetkezeti boltban közszemlére ki van függesztve.

Nyavalyatörés!

Ki nyavalyatörés, görcs és más ideges állapotban szenved, kérjen iratot, ingyen és bérmentve kapható a szabd. hattyugyógyosztár által Majna-Frankfurt.

Szőlőoltvány,

szőlővesszőről és borról nagy képes árjegyzékemet

ingyen

és bérmentve küldöm meg a ki címét tudatja. Ezen könyvet még az is kérje, ak rendelni nem akar, mert ebből megtanulhatja a szőlőtelepítést s emellett sok szőlőkép van benne. Szőlőoltványokból és más egyéb európai és amerikai sima és gyökeres vesszőkből, a világhírű Delawareből állandóan több millió készlet eladó, olesó ár mellett. Több ezer elismerő levél, közte több hercegi és grófi urodatól. Cím:

Szücs Sándor fia, szőlőtelepe,
Bihardiószeg.



BRÁDY-féle

gyomorcsépek
a Máriacelli Szűz Mária
védjeggyel ellátva,

melyeket Máriacelli
gyomorcsépeknek ne-
vez a nép, harmincz esz-
tendő óta úgy beváltak,
hogy nélkülözhetetlenek
minden háztartásban. E
csépeknek utólérhetetlenül
jó hatása van mindennemű
gyomorrontás, gyomor-
égés, székrekedés, fej-
és gyomorgörcsök, hányás, álmat-
lanság, vérszegénység és sápkór
ellen.

Egy kis üveg 80 fil. nagy üveg 1 K 40 fil., 6 üveg 5 korona, 3 duplaüveget 4 K 50 fillérért franko küld a készítő
Brády K. gyógyszerár a Magyar Királyhoz Wien. I., Fleischm., 1., Depot 241.

Ügyeljünk a védjegyre, a mely a Máriacelli Szűz Mária ábrázolja, a vörös színű csomagolásra, és az aláírásra, a mely az oldaltlevő kép másolata.

KLAFFL LAJOS

épület és butor asztalos, temetkezési vállalat, Sümegen.

Van szerencsém a nagy érdemű közönség szives tudomására hozni, hogy a Kossuth Lajos ucai házamban a mai kor igényeinek megfelelő

kész butor-raktárt

rendeztem be. Hazai és részben saját gyártmányu, szalon, hálószoba és ebédlő berendezések, legjobb minőségű hajlitott faszékek, konyha, és kerti butorok, képkeretekből stb. tartós szép kivitelben nagy választékban állandó raktárt tartok legjutányosabb gyári áron egy évi jótállással.

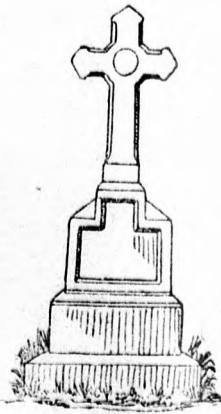
Szives pártfogásukat kéri

teljes tisztelettel

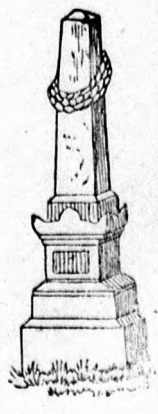
Klaffl Lajos.

Pentz Mihály

kőfaragómester Sümegen.



Dús választék mindenféle sírköben. Ugymint: márvány, gránit, szienit, labrador és porfirból. Síremlékeket, uti kereszteteket, szentháromság szobrokat, épület és minden egyéb e szakmába vágó munkákat és javításokat jutányos áron elvállal és izléses kivitelben készít.



Mindennemű
nyomtatványokat

jutanyos áron és izléses kivitelben készít

Horvát Gábor

könyvnyomdája Sümegen

Mindennemű

könyvkötőmunkák

elfogadtatnak